



The Sneak through the Funky Blockade

Chapter 2. The Attractor at the Rainbow Falls
Scene 4. The Sneak through the Funky Blockade

第二章 彩虹瀑布的奇幻吸引力
 第四單元場景 突破窒息封鎖線的遁逃

那隻老鷹迅速從山洞上方的天空飛過了，然後逐漸減低速度，並且開始在洞穴東北部一座美麗的森林上空盤旋起來。似乎有一條小路順著峽谷往上可以通到懸崖的頂部，並連接著可能通往森林的路徑。



失望地看著奧馬爾跟隨瑪妮突然跑上懸崖進入森林，甚至連再見也沒有說，諾瓦感到極度茫然與失落。他也懶得問史塔克發生了什麼事情。當下帶著一顆破碎的心，他唯一能做的瑣事就是記錄下老鷹和巴魯斯禿鷲之間的細部差異。



：（用非常鬱卒的聲音），我們現在該怎麼辦呢，史塔克？



：振作起來！幫我把邦迪放到我背上，我們要先去找到獨木舟！

離開令人感傷的洞穴，有一條彎彎曲曲的碎石路小徑通往洞穴下方的淺水灘。背著邦迪，史塔克的眼睛還殘留著淚水，他感覺不到邦迪的重量並匆忙往下衝 - 不斷造成沿路滑落的小規模石崩。諾瓦緊跟著史塔克以幫他留意腳步，而霍華德像往常一樣落後一大截。



：（焦急的語氣）快點，伙伴們。邦迪快不行了！

	：史塔克，慢慢來，你可能會失去平衡而摔得很慘。
	：我知道，我知道，但你們得快點！
	：史塔克，拜託一下，如果你弄傷自己，邦迪的希望也將沒有了。
	：好吧，讓我們慢一點等霍華德趕上。
	：史塔克，邦迪怎麼回事？
	：我還沒有搞清楚。也許是沿著那條隱匿小徑一路來的驚魂 - 那些驚嚇與體力耗損必定超過她所能忍受的極限。
	：對不起，這都是我的錯。
	：不，不。這是我的決定。不要責怪你自己。讓我們繼續勇往直前，兄弟！
	：史塔克，你是一個真正的英雄，你知道的。我很佩服你。
	：我們是哥們。你也很有種啊。
	：是啊，肯定是，讓我們繼續勇往直前。別擔心，我相信我們很快就會找到村莊的。
	終於，他們到淺水區河邊的距離只有三十碼左右而已。河岸滿是大石塊，還有好消息是獨木舟確實就在河岸那裡。然而除了河裡的流水聲外，周圍的環境是如此安靜，以致那種氣氛能夠讓任何人都莫名其妙地感到不安了起來。
	：（降低他的音量）史塔克，等一下。我們最好躲在那顆巨石後面，而你需要休息一下。
	：（大口喘著氣）為什麼？我們已經沒有時間了！
	：大約在北邊一或二百碼，我看到很多巴魯斯禿鷲築巢在河對面的懸崖上。
	：（以非常憤怒的語調咒罵）哦，不會吧，不會吧 ... 可惡的間諜鳥！牠們為什麼不乾脆下地獄去！
	：冷靜下來，史塔克。放輕鬆，兄弟。他們只是鳥兒，我們可以擊敗他們的。
	史塔克只是太過氣急敗壞以致無法馬上去想下一步，同時諾瓦正試圖監視和評估情況。在史塔克平靜下來了一會兒後，霍華德從後面跟上來了。
	：（氣喘虛虛地）史塔克 ...，諾瓦，等等我。
	：（把音量降得非常低）霍華德，過來這裏，放低你的身體和音量。這裏周圍有許多巴魯斯鳥。
	：（抱怨的語氣）噢，太棒了，瑪妮和奧馬爾跟上了“幸運”鷹，而我們卻遇到了“邪惡”巴魯斯！現在是怎樣啊？

	：霍華德，現在並不是抱怨的好時機，好嗎？
	：（搖頭嘆氣）也許瑪妮是對的，水路被詛咒了！
	：（非常沮喪的語氣）史塔克，我們現在該怎麼辦？
	史塔克在一塊大石頭的掩護下把邦迪放了下來，靜靜地坐在她旁邊。他放鬆了身子，然後盯著水流，彷彿他現在是一愁莫展。對另外兩個小傢伙而言，這是一個非常令人沮喪的時刻。好一會兒之後，當霍華德開始隨意亂踢周圍的一些小鵝卵石，諾瓦決定將頭伸出巨石以觀察巴魯斯禿鷲的動向 - 目前還不清楚這些間諜鳥是否意識到他們的出現與否，以及如果是的話，這些鳥會有甚麼舉動 - 他們看起來就是如此狡猾，而脆弱的邦迪可能會引發他們攻擊的欲望。
	：（突然用非常堅定的口氣）現在我們別無選擇，我們必須孤注一擲！諾瓦兄弟，你能像對蛇那樣對付巴魯斯嗎？
	：（用大無畏的語氣）史塔克將軍，我絕對隨時等候你的信號！
	：好！霍華德，當我在湍急的浪滔中駕馭獨木舟時，你能不能在獨木舟上照顧好邦迪？
	：（興奮的語氣）長官，沒問題！
	：好吧，戰士們，靠近來些。這是我的作戰計劃。
	史塔克冷靜地在沙灘上畫了一條戰略路線以繞過一系列的巨石到達獨木舟。此外，他還仔細地擬定了有關一起打擊禿鷲的備援 B 計畫。
	：霍華德，緊緊跟著我。盡可能降低你的身體以幫助我支撐著邦迪。諾瓦，你一面掩護我一面監視敵人的動向。我們要小心地迂迴輾轉——通過巨石，聽清楚了嗎？
	：了解！包在我身上。
	：霍華德？
	：沒問題，長官。這次我的動作將會非常快。
	：好了。最後一件事 - 這是終極 C 計畫，只是為了以防萬一而已。如果我們的逃跑任務失敗了，我會犧牲自己來餵食禿鷲，你們要答應我帶著邦迪逃跑並且竭盡所能的保護她，懂嗎？
	：（開始哭泣）史塔克，我不喜歡這個 C 計畫。
	：霍華德，擦掉眼淚，我們不會用到這個 C 計畫得。相信我！
	：（小而堅定的聲調）總之，我們現在開始行動吧。數到三，... 三、二、一，行動！
	：小隊依照他們的戰略推演小心地靠近獨木舟 - 如此這般看到一幫孩子成長是多麼“安靜又令人興奮”的時刻！最後，他們完成了到達獨木舟的任務並躲在大獨木舟旁。它很大但很

	臭 – 他們在潛行這部分的行動是出奇的順利，但獨木舟散發出來的氣味卻是糟透地出乎意料。
	：噢，天哪，呼 ... 太臭了！
	：是啊，那是因為有這麼多的鳥糞在裡面 - 我想那肯定是來自在那邊的可惡巴魯斯。這是他們的領土。如果我們偷走這個獨木舟，他們一定會氣瘋了並攻擊我們。所以說呢，諾瓦兄弟，你準備好迎戰了嗎？
	：沒問題，我就像士兵一樣期待著戰鬥。讓我們為邦迪奮戰！
	：好消息是有兩支槳。一支給我用來在中間的位置操作獨木舟; 另外一支給霍華德在尾端用來穩定獨木舟和保護邦迪。諾瓦兄弟，你坐在前面觀察敵情並用你的秘密武器作戰。還有任何問題嗎？
	：毫無疑問，隊長！我已經準備好依你的信號採取行動了！
	霍華德搖了搖頭，然後點了點頭。他似乎有點被錯綜複雜的狀況及臭味搞昏頭了。
	：反正，只要跟著我做動作就對了。
	他們迅速翻身滾入了獨木舟，同時他們的衣服因為沾到巴魯斯鳥糞的爛泥而立即都變得非常骯髒。因為他們太專注於各就各位並小心地按計劃安置邦迪，然後將獨木舟推入小溪的主流，因此他們現在完全不在意這種不舒服的狀態- 他們正從可怕的大鳥手中偷取獨木舟！只划了幾下槳，獨木舟很快地就被激流帶入了河的主流中。
	：（保持非常低的聲音）繼續把身體貼在獨木舟的地板上，同時祈求老天保佑。因為我們即將要從下方通過巴魯斯的鳥巢區。大家務必十分安靜。
	事實上，小隊成員們不知道他們有多麼幸運地避開了一條致命的路徑，那可是會引導小舟被一個左手邊的大漩渦吞沒，就在巴魯斯築巢所在的懸崖下方。此外，奇蹟般地沒有任何巴魯斯禿鷲飛下來攻擊他們。只有在獨木舟經過了警戒區一會兒之後，一些巴魯斯鳥起飛並開始從遠處跟蹤獨木舟。儘管仍然處於緊張狀態中，但隊員們終於可以稍稍喘口氣。
	：（緊張地說）史塔克，我們現在安全了嗎？
	史塔克翻了翻身，並從獨木舟抬起頭來回頭看。
	：看起來我們現在應該沒事了，只是有一些巴魯斯禿鷲正在跟蹤我們。
	：史塔克，他們既不攻擊也不緊迫追趕我們，看起來他們跟蹤我們只是為了確定事情按照計畫發生，你不覺得這很奇怪？也許這是一個陷阱！
	：不會啦，他們只是間諜鳥; 他們沒有那麼聰明。也許他們並不像我們想像的那樣具侵略性。
	：諾瓦一直對巴魯斯禿鷲感到非常的好奇，特別是牠在泡沫森林體系的角色，還有牠跟黑暗魔法師之間的關係 - 畢竟這是他一來到地球最先學到的事物。而現在他對巴魯斯則有更多的猜疑，因為顯然狹谷懸崖看起來就是巴魯斯的大本營 - 這會跟邦迪昏迷之前所提到的詭譎狹谷有關聯嗎？



：優呼！那麼我們可以沿河來一趟有趣的旅程呢。愚蠢的瑪妮和奧馬爾，他們一定已經沿著漫長的小路走得筋疲力盡了！



：霍華德，別這樣說！你現在是得意忘形了吧！要留意沿河是否有村莊的跡象，我們還得拯救邦迪，你明白嗎？



：史塔克，對不起！